



28 de febrero del 2020

Estimada Comunidad del SAUSD,

Queremos asegurarles a todas nuestras familias, alumnos y personal, que es seguro para nuestros alumnos, continuar asistiendo a la escuela. No hay casos de Coronavirus en nuestra comunidad escolar. el SAUSD tiene medidas en efecto para proteger a nuestros alumnos y para monitorear el riesgo de Coronavirus en nuestra comunidad escolar. Por favor lea la siguiente información importante de los expertos en salud y en control de enfermedades.

La Agencia del Cuidado de la Salud del Condado de Orange (OCHCA por sus siglas en inglés) dice que el riesgo para los niños de nuestras escuelas en el Condado de Orange es mínimo. En el ámbito Internacional, la enfermedad ha afectado principalmente a adultos, quienes son pacientes ancianos con afecciones preexistentes.

De acuerdo con el OCHCA, el Coronavirus se propaga en forma similar a otras enfermedades, tales como la gripe y el resfrío común, a través de la tos y del estornudo por parte de aquellos que ya la sufren. Los síntomas pueden incluir fiebre, tos y dificultad para respirar.

Guía de los Centros para el Control de Enfermedades y Prevención del OCHCA

Los Centros para el Control de Enfermedades y Prevención y el OCHCA, recomiendan tomar estas precauciones diarias para esta o para cualquier otra enfermedad:

Los Viajeros que se Encuentren Enfermos Deben Permanecer en su Casa y Llamar a Proveedores del Cuidado de la Salud

Si ha estado recientemente en Wuhan, China y ha desarrollado fiebre con tos y dificultad para respirar dentro de los 14 días siguientes al viaje o ha estado en contacto con alguien que se sospeche que haya adquirido el coronavirus, manténgase en su casa y llame a su proveedor de cuidado de la salud de inmediato. Si no tiene un proveedor de cuidado médico o si necesita ser revisado en un hospital, no vaya directamente al hospital. Por favor llame a la sala de emergencia para recibir instrucciones antes de ir.

Permanezca en su Casa Cuando Esté Enfermo

Permanezca en su casa y no acuda al trabajo o a la escuela y trate de evitar hacer mandados cuando esté enfermo. Esto ayudará a prevenir la propagación de la enfermedad a otras personas. Los alumnos y el personal con síntomas de influenza, incluyendo fiebre, tos o dolor de garganta deberían quedarse en su casa y no asistir a clases o participar en actividades grupales por lo menos por 24 horas después de que se le pase la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la temperatura.

Evite Contacto Cercano

Evite el contacto cercano con personas que se encuentren enfermas. Cuando usted esté enfermo, mantenga distancia con otras personas para evitar que también se enfermen.

Cubra su boca y nariz

Cubra su boca y nariz con un pañuelo al toser o al estornudar. Puede evitar que se enferme la gente a su alrededor. Las enfermedades respiratorias se extienden al toser, estornudar o por manos sucias.

1601 East Chestnut Avenue, Santa Ana, CA 92701-6322 (714) 558-5501

BOARD OF EDUCATION

Rigo Rodriguez, Ph.D., President • Valerie Amezcua, Vice President
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk • John Palacio, Member • Carolyn Torres, Member

Lávese las manos

Lavar sus manos a menudo ayudará a protegerle de los gérmenes. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol. Aquí hay un video de tres minutos de CDC acerca de la manera adecuada de lavarse las manos: <https://www.youtube.com/watch?v=eZw4Ga3jg3E&feature=youtu.be>

Practique otros hábitos de buena salud

Limpie y desinfecte superficies que son tocadas frecuentemente en casa, trabajo o escuela, en particular cuando alguien esté enfermo. Duerma bien, manténgase físicamente activo, controle su estrés, beba suficientes líquidos e ingiera comida nutritiva. Para mayores informes, visite el sitio web de la Agencia de Salud del Condado de Orange en: ochealthinfo.com/phs/about/epidasmt/epi/dip/prevention/novel_coronavirus

Directrices de SAUSD

Como parte de la práctica regular de SAUSD, se requiere que los alumnos con fiebre se queden en casa; si se descubre a un/a alumno/a con fiebre en la escuela, se lo/la enviará a casa de inmediato.

Si su hijo/a está enfermo/a, por favor siga estas guías para saber cuándo su hijo/a debe quedarse en casa:

- Una temperatura de 100 grados o más
- Los alumnos deben estar libres de fiebre sin medicamento para reducir la fiebre (como Tylenol o Motrin) por lo menos 24 horas antes de regresar a la escuela
- Vómito y/o diarrea; el/la alumno/a puede regresar a clases 24 horas luego de su último episodio
- Tos incontrolable, sibilancias o falta de aliento
- Enfermedad transmisible sospechada (Ej. varicela)
- Infecciones sospechadas
- Una erupción de origen desconocido —el/la alumno/a puede regresar a la escuela cuando reciba autorización por escrito por parte de su proveedor de servicios de salud

Siguientes Pasos

El SAUSD actualiza su Plan de Seguridad Escolar cada año para asegurar una respuesta rápida en el evento de un brote de enfermedad. En un esfuerzo por tomar la iniciativa, nuestro Comité de Operaciones de Emergencias, ha establecido varias juntas para asegurar que nuestros planes cumplan con los desafíos y con las necesidades de nuestros alumnos en el evento de que nuestra comunidad se vea impactada por el Coronavirus. El EOC se adhiere estrictamente a las directrices del CDC y de las Agencias Locales del Cuidado de la Salud.

El personal de SAUSD continuará monitoreando de cerca esta situación y trabajando con las agencias adecuadas. Si hubiese algún riesgo para nuestros alumnos, la OCHCA se comunicaría con nuestra enfermera del distrito con información e instrucciones sobre cómo ayudar a la familia y cómo prevenir la propagación de la enfermedad. Brindaremos información adicional, según sea necesario.

Por favor sepan que la seguridad de nuestros alumnos y personal es nuestra principal prioridad. Por favor compartan esta información con sus familiares y cuidadores.

Si tienen alguna pregunta acerca de cómo nuestro distrito está tomando precauciones contra el coronavirus o sobre nuestras prácticas de bienestar, por favor llame a Sommer Pedroza, RN, Especialista de Programa, Servicios de Salud o Heidi Cisneros, Directora de Servicios de Apoyo a los Alumnos al 714-433-3462.

Atentamente,



Jerry Almendarez
Superintendente de Escuelas